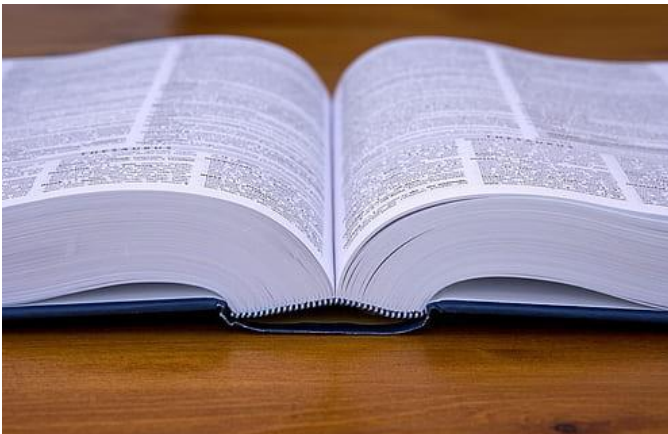


DICCIONARIO

de jerga

juvenil



GRUPO 3:

Manuel del Rosal Serrano

Paola Ávila Garrido

Paula Jiménez Aguilar

Irene Hermán Iznájar

Víctor López Munzón

PRÓLOGO

Sea bienvenido lector o lectora de este diccionario. Todo lo realizado tiene un significado, por eso, este diccionario también tiene el suyo propio.

Este trabajo está realizado con ilusión y ganas de su publicación en el mercado dentro de diez largos años. Pero os estaréis preguntando, ¿Por qué esperar tanto tiempo para su publicación cuando el trabajo ya está hecho? Como antes hemos citado, todo tiene su significado, como las palabras de un diccionario, y con estos años de espera queremos dar a conocer a la población juvenil de esa época como nos comunicábamos entre nosotros. Queremos que vean las diferencias entre nuestra época y la suya, que nos comprendan, que sepan cómo eran las cosas hace diez años, no hace tanto.

Antes de producir este trabajo, pensamos que hoy en día, en nuestra generación, ya se está perdiendo el uso de muchas palabras tanto del castellano como de otros idiomas. Por consiguiente, si se pierde el uso de un término, este dejará de existir. Pero mientras unas desaparecen, otras nuevas se crean. Hemos querido exponer algunas de estas palabras de reciente creación para que siempre queden en el recuerdo de otras generaciones y evitar su pérdida como tantas otras.

Esperamos con ilusión su uso durante muchos años.

ÍNDICE DE ABREVIATURAS

- adap.: adaptación
- ing.: Inglés
- m.: masculino
- C.Rica: Costa Rica
- coloq.: coloquial
- adj.: adjetivo
- f.: femenino
- Lat.: latín
- part.: participio
- Ar.: Árabe
- Jap.: Japonés
- P.rico.: Puerto Rico
- Ec.: Ecuador
- R. Dominicana.: República Dominicana
- Ven.: Venezuela
- verb.: verbo
- Cat.: Catalán

- **Bro.** (Adap. del ingl. brother) 1. m. coloq. Término usado para referirse o llamar a tu amigo. *Bro, ¿cuándo vienes?*
- **Caní.** (Adap. del gitano) 1.adj.m. f. coloq. Se dice de la persona que viste hortero. *Ese chico es súper cani.*
- **Careto.** (Adap. de C. Rica) 1.m. coloq. Se dice de la expresión facial seria. *Menudo careto tienes.*
- **Chill.** (Adap. del ing.) 1.m. adj.coloq. Término usado para referirse a tranquilidad o relajamiento. *Hoy en el parque hemos estado de chill.*
- **Chochón,a.** (Adap. del castellano canario) 1. f. coloq. Término utilizado para referirse a una niña bonita o hermosa. *Mi tía es una mujer muy chochona.* 2. adj.m. f. coloq. Se dice de la persona apavada. *Tía, ¡que chochona eres!*
- **Colega.** (Adap. del lat. colega) 1.m. y f. coloq. Compañero en un colegio, Iglesia, corporación o ejercicio. *Salí de fiesta con mis colegas.*
- **Coñazo.** (Adap.) 1.m.f. Cosa o actividad aburrida. *La clase de ayer fue un coñazo.*
- **Cool.** (Adap. del ing. cool) 1. adj. m. f. Significa algo bueno, algo padre. *Esa discoteca está muy cool.*
- **Cringe.**(Adap. del ing.) 1.m.f.adj. coloq. Término para referirse a situaciones vergonzosas o embarazosas. *Esta exposición da cringe.*
- **Crush.** (Adap. del ing.) 1.m.f. coloq. Amor platónico. *Mi crush es Neymar.*
- **Empanado,a.** (Adap. del part. de empanar) 1.m.f. coloq. Dicho de una persona despistada, distraída, aturdida o confusa. *Illo, que estás empanado.* 2.m.f.coloq. Masa de pan rellena de carne, pescado o verdura. *Me gusta el filete empanado.*
- **Friki.** (Adap. del ing) 1.m.f. coloq. Forma de vestir inusual. *Se ve que es friki.*
- **Illo.** (Adap. del castellano en Sevilla) 1. m. sust. coloq. Término usado para llamar a cualquier persona conocida de sexo masculino. *¡Illo, ven ya!*
- **Loco.** (Adap. del ár. lāwqa) 1. m. f. coloq. Persona que ha perdido la razón. *Mi primo se ha vuelto loco.* 2. m. f. coloq. Término usado para avisar a nuestro amigo, a. *Loco, ¿dónde andas?* 3. adj. m. f. coloq. Se dice de una persona muy divertida. *Mi amigo está loquísimo.*
- **Marcha.** (Adap) 1.f. coloq. Indica diversión, energía, etc. *Mis primas se han ido de marcha.*
- **Molar.** (Adap. del caló-gitano) 1. verb. coloq. Gustar mucho. *Me mola mucho el novio de mi hermana.*
- **Movida.** (Adap. del castellano madrileño) 1.f. coloq. Término usado para referirse a una pelea. *Mis amigos han tenido una movida...*
- **Nerd.** (Adap. del ing.) 1.m.f. coloq. Persona inteligente. *Mi compañero de clase es un nerd.*
- **Otaku.** (Adap. del Jap.) 1.m.f. coloq. Fanático inepto socialmente y obsesionado con algo. *Yo creo que tu prima es otaku.* 2. m.f. Se dice de la persona que no tiene higiene, no se ducha. *Él es otaku, no se ducha.*
- **Pana.** (Adap. De P. Rico, Ec., R. Dominicana y Ven.) 1.m.f. coloq. Amigo, camarada, compinche. *Ayer salí con mi pana Juan.* 2. f. coloq. Fruto del árbol del pan. *Se cayó la pana del árbol.*
- **Pasmado.** (Adap. del lat.) 1.m.f. coloq. Término usado para indicar que tienes frío. *En las vacaciones de Sierra Nevada estuve pasmado.*
- **Petado.** (Adap. del cat. petar) 1. adj. m. f. El que estalla o explota. *Esa olla está petada.* 2. adj. m.f. Se dice de la persona que es muy fuerte. *Ese muchacho está petado.*

- **Petarlo.** (Adap. del castellano) 1. verb. coloq. Ser el alma de la fiesta. *Antonio lo está petando.*
- **Pringado.** (Adap. de la Edad Media) 1.m.f. Persona que se deja engañar fácilmente. *Es un pringado, ha sido engañado por mi.* 2. m.f. Se dice de una persona atontada. *Mi amigo es un pringado.*
- **Yuyu.** (Adap. del lat.) 1. f. Hierba. 2. m. f. Se dice de algo que nos produce miedo. *Esa casa abandonada me da mucho yuyu.*